

在中国黑龙江省构筑放心、安全的农产品一体化供给体系

～与黑龙江省农垦总局及黑龙江省农业科学院的业务协作～(2010年6月24日)

此次，伊藤忠商事株式会社（总部：东京都港区，社长：冈藤正广，以下简称“伊藤忠商事”）分别与在蔬菜、粮食供应地中国黑龙江省管理大型国营农场的黑龙江省农垦局及农作物专门研究机构黑龙江省农业科学院签署了业务协作事宜。

通过本次协作，伊藤忠商事引进日本的栽培技术，在黑龙江省农垦总局下属农场生产蔬菜、粮食，并通过黑龙江省农业科学院的设备进行安全检测，构筑放心、安全的农产品的稳定供给体系。同时，黑龙江省农垦总局希望通过伊藤忠商事扩大其农作物的生产和销售。

黑龙江省的面积是日本的1.1倍，拥有1千万公顷的耕地面积，农民人均耕地面积是中国全国平均水平的5倍，以黑龙江省农垦总局支持的大型农场为基础，大豆、玉米、稻米的生产总量分别是中国全国生产总量的33%、11%、8%，分别位居全国第1位、第3位、第5位，是中国最大的粮食供应基地。同时，拥有肥沃的土壤，与美国中西部和乌克兰并列为世界三大黑土地带，从春季到夏季日照时间长，昼夜温差大，具备栽培美味农产品的天然条件。

伊藤忠商事和黑龙江省农垦总局率先进行本次业务协作，于2008年与黑龙江省农垦总局下属的黑龙江九三油脂有限责任公司合资成立黑龙江藤光粮油食品有限公司（伊藤忠（中国）集团有限公司85%，黑龙江九三油脂有限责任公司15%），开始提供从栽培到物流实行全方位质量管理的大豆。2009年同样也对黑龙江省农垦总局下属的北大荒鑫亚经贸有限责任公司注入资金（出资比率10%）并达成协议，通过以粮食类为主进行委托栽培，确立供给体系。今后，与农垦总局之间，推进以蔬菜供应为主的合作，并将成立新的合资公司纳入视野。在栽培试验中，也得到来自日本农家出色栽培技术的指导，期待能够收获质量、标准合格的农作物，在确认其安全性后，计划接受来自日本超市、零售业的栽培委托。

拥有这些合作项目的伊藤忠商事，之前在哈尔滨只设有连络办事处，下月，预计将成立新的现地法人（伊藤忠（大连）有限公司哈尔滨分公司），在黑龙江省将进一步扩大、发展综合业务。

通过伊藤忠商事与黑龙江省农业科学院的业务协作，能够实现在黑龙江省内农产品的安全检测。黑龙江省农业科学院虽然已具有较高水平的食品检测技术，但为了达到更高的技术水平，决定接受来自日本的技术指导。另外，关于检测技术指导，是由来自日本最大检测机构之一的（财）日本冷冻食品检测协会进行。

在中国随着收入水平的提高，对高附加值产品的需求日益旺盛，同时，近来自来来自食品安全威胁的事件不断增加，人们对放心、安全食品的需求快速增长。伊藤忠商事在黑龙江省为了推进生产符合日本和中国各自需求的商品，之前在中国国内、国外就构筑了市场营销功能和商品流通网络，同时，加上通过本次业务协

作在加工、消费地建立二次、三次检测体系的农产品的栽培管理和产地检测体系，更进一步推进、加强构筑放心、安全的农产品的全球价值链，在中国促进构筑 SIS 战略。

(※) SIS (Strategic Integrated System 战略性一体化系统) 战略:

从原料产品到食品的所有业务领域，在国内外，将资源开发到零售有机地结合起来，实行产品高效率的生产、流通、销售战略。

黑龙江省农垦总局概要

业务内容 : 为振兴黑龙江省制定农业政策
成立时间 : 1947 年
总部地址 : 黑龙江省哈尔滨市 (旗下 9 家分公司 (农场分局))
代 表 : 隋凤富 局长
从业人员 : 74 万名
直属企业 : 九三粮油、完达山乳业、北大荒农业等许多企业
旗下农场 : 115 家农场
管辖土地面积: 544 万公顷 (黑龙江省的 12.6%)
总生产能力 : 粮食 1000 万吨、肉 10 万吨、牛奶 30 万吨、糖 120 万吨

黑龙江省农业科学院概要

业务内容: 黑龙江省下属的农业研究组织。新品种的开发、试验栽培、检测·分析
成立时间: 1956 年 8 月
总部地址: 黑龙江省哈尔滨市 (旗下 30 所分院)
代 表: 韩贵清 院长
从业人员: 3,230 名 (其中高级科学研究员 579 名, 获得博士称号的 13 名)
开发状况: 开发大豆、玉米、小麦、马铃薯等新品种 403 种, 新品种的栽培面积占全省农作物栽培面积的 70% 以上。(大豆 85 个品种、玉米 73 个品种、稻米 50 个品种、小麦龙麦 26、龙辐麦 12 等等, 马铃薯 20 个品种、蔬菜和水果 100 个品种等等)
检测中心: 总人数 40 名 (其中检测员 25 名)
持有中国国家检测中心认定的 CMA (中国计量认证)